

Jí² 'láa² 'wii²¹² 'e gasii¹ in San Pablo tíi²i tsá² 'in néei¹ Tesalónica

Poo² coon¹³ 'in ngí¹ coon¹³ sii¹ in 'e jí² lo

¹ Jna-a, Poo², coon¹³ Silvano coon¹³ Timoteo jmoo²¹ o'o 'e jí² lo 'e sii²¹ na'a tyii' 'in jo¹ lííi² Cristo 'in seein²¹ fuu²¹ Tesalónica, jilee²¹ 'naa' 'in sícaain²¹² coon¹³ Dios Jmii²¹ joongi coon¹³ Jesucristo. 'iin²¹² moo'o 'e Dios, 'in Ñũũ¹³ o', cwouncwaa³ 'naa'. Joongi cwouncwaa³ Ña'ñũ¹ u' Jesucristo 'naa' joongi 'e cwo¹ 'e seen²¹ naa' 'e tyú² juncwii²¹ tyii'.

Xiiala niga'e² e Poo² tsá² seein²¹ Tesalónica 'e tsáai¹-tsi Dios coon²¹ tøø² mo

² Coon²¹ tøø² mo cwoo¹³ o'o 'maai¹³ Dios 'wii²¹² tyii'. Joon mi faa¹³ a'a júu³ tyú² mii²¹ i' 'wii²¹² tyii'. ³ Tíi¹³ i'-tsii' i tyani Dios Jmii²¹ xiiala gaj-maa² naa' to² wii¹³ ja² mo galíi² naa'; joongi xiiala gauncóon¹³ oon' tsá² 'wii¹³ i 'iin²¹² moo' Dios; joongi xiiala nisijaan²¹² oo' tá taain²¹² -'oo' 'e untsiin²¹ mo Ña'ñũ¹ u' Jesucristo júu³ tya'a. ⁴ Tsaru¹ u', 'iin²¹² mo Dios Jmii²¹ 'naa' joon nee² o' 'e nigatyii¹³ in Dios 'naa'. ⁵ Jna'a mo gacwoo¹³ o'o 'naa' júu³ tyú² tya' 'e tiin¹³ tsá² jon' wa'a jmaai² júu³ pe coon¹³ jilaa²¹ 'ii²¹ tya' Espíritu Tyú² tya' Dios joon jo cu²-tsii' i wa' líi² naa' 'e jo jo¹ 'e júu³ do. Tyú² -u ñí³ oo' yaanaa' xiiala nigajmoo²¹ o'o jee²¹² 'naa' coon¹³ 'e tyú² tyii'.

6 Joon 'naa' cwáain¹ tyii' gañi³'ii' wúu¹ la gamó¹ jna wúu¹ la joon jon ganí² Ña'ñu¹'u' Jesucristo wúu¹ 'wii'¹³ júu³ tya' Ña'ñu¹'u' Dios Jmii²¹. Joon ga'ii'¹³moo' júu³ tya' Dios coon²¹ 'e jløø¹³moo' fin'¹³ líi¹ wúu¹ nigañii²'ii'. 'In Espíritu Tyú² tya' Dios gauncoon¹³ 'naa' 'e li jløø¹³moo'. 7 Coon¹³ cwáain¹ la joon ga'ee'¹³ee' tsá² 'in jai'² líi² Cristo fu li sii²¹ Macedonia coon¹³ fu li sii²¹ Acaya xiiala ingí². 8 Jon'gí jiiin¹³ joon niganúu²un júu³ tya' Ña'ñu¹'u' 'wii'¹³ 'naa' pe la caan²¹mo galiñii¹o xiiala nigal-itsáa¹mo-'oo' Dios. Jo 'ná¹ jmó²gíi' júu³. 9 Li' cii'¹²i galí². Yaamo 'in tsá² do síi¹i xiiala ga'ii'¹³naa' jna'a coon¹³ 'e tyú². Gatuu²¹oo' jilaa²¹ 'e gaun'goo²¹oo' 'e litsáa¹mo-'oo' Dios 'in jiiin¹ joongi 'in jai'². 10 Joongi tya'¹o 'in tsá² do júu³ xiiala sijaan²aan' mi jó¹ fu ñu'fú² 'in Joon¹ Dios 'in gajmaa¹ Dios gajiiin¹'in jee²¹² 'líi'²¹². 'In Jesús do 'ii' 'in niláa²mo jna' jilaa²¹ 'ii'²¹ tya' Dios ijó¹.

2

To² 'e gajmaa¹ Poo² fu Tesalónica

1 Tyú²-u' ñi² 'naa', tsaru¹'u', jilaa²¹ to² gaj-moo²¹o'o jee²¹² 'naa' jo tí' galí². 2 Ñí²oo' xiiala gaun'líi'²i jna'a fu Filipos, joongi jilaa²¹ wúu¹ 'e niganee²¹e'e pe jo ní³ii 'ee lí² Dios tyii'i gaun-coon¹³on jna'a 'e nigacwoo²o'o 'naa' júu³ tyú² tya' 'e tiin¹³ tsá² jo 'ee cu²-tsii'i fin'¹³ jo cwo¹ tsá² júu³ ruu²¹i 'áai¹. 3 Tsu jilaa²¹a 'e faa¹³a'a jmai² júu³ ja²mo. Jo ga'ee'¹³e'e 'naa' 'e un'lee²¹naa' yaanaa' jon'gí tyiin²a'an 'naa' too². 4 Jon'on la joon

tsu Dios nigatyii¹³ in jna'a joon gatyaa¹ cwoo²¹ o'o júu³ tyú² tya' 'e tiin¹³ tsá². Joon jiin¹³ la joon faa¹³ a'a jon'gi wa'a joon¹ o'on tyú² coon¹³ tsá² pe coon¹³ Dios 'in ñii¹ i jilaa²¹ 'e 'i¹-tsi' si 'e tyú² si 'e gó² 'ee. ⁵ Tsu tyú²-u ñi²ii' xiiala gauntyú¹ jna'a 'naa' tyani²ii' jon'gi 'naa¹³ a'a cwáain¹ wa'a xiiala jnaa² a'a cuu² tsu Dios tyan¹ cwáain¹ 'elo. ⁶ Jon'gi 'naa¹³ a'a cwáain¹ wa'a un'goo²¹ tsá² jna'a jon' 'naa' tiin¹³ jon'gi tsá² xeei²¹ 'ee xufiin¹³ 'in tyiin² jna'a coon¹³ to² 'e 'oo² o'o coon¹³ 'ii²¹ tya' Cristo. ⁷ Li' cii¹² i jmó² jna'a 'e 'wo²-tsiioo'o 'wii¹³ tyii' lawa jaain²¹ tsami² 'in jóø² jóon¹ on joon 'nee¹ mo. ⁸ Líi¹ li'nee¹ na'a 'naa'. Jilaa²¹ 'e cwoo¹³ o'o 'naa' jon'on jiin¹³ júu³ tyú² tya' 'e tiin¹³ tsá² pe ca juncwii²¹ tyiioo'o nicwoo¹³ o'o 'naa' tsu líi¹ nigali'in²¹² na'a 'naa'. ⁹ 'Naa', tsaru¹ u' niñii²¹ oo' xiiala jmoo²¹ o'o. To²-o jmoo²¹ o'o la 'woo¹ tiin¹³ la jmii¹. Joon saan²¹ tyii' i tsu 'wii¹³ jo 'iin²¹² na'a 'e untyii² na'a 'naa' jiin¹³ jaain²¹ jee²¹² 'naa' la 'ii²¹² cwoo¹³ o'o 'naa' júu³ tyú² tya' Dios.

¹⁰ 'Naa' jóø² jóø² joongi jóø² Dios xiiala toon²¹ o'on 'e tyú² joongi coon²¹ tsáa¹ coon¹³ 'naa' 'in jai² líi². Gatoon²¹ o'on 'e jo lí² cwo¹ tsá² jna'a tsaa² ce jiin¹³ coon²¹. ¹¹ Tyú²-u joongi ñii²¹ oo' xiiala nigacwoo¹³ o'o 'naa' pi² joongi nigacwoo¹³ o'o 'naa' cwáain¹ la jaain²¹ la jaan²¹ naa' la jmoo¹ o jaain²¹ jmii²¹ tsá² coon¹³ jóon¹ on. ¹² Niga'ee¹² e'e 'naa' xiiala 'ná¹ ngi³ naa' tyani tsá² tsu tsá² tya' Dios 'naa' tsu Dios gatø¹ ø 'naa' 'e ní²ii' jee²¹² jilaa²¹ 'e 'ya² gi li tyu² 'ii to². ¹³ 'Wii¹³ joon coon²¹ tøø² mo cwoo¹³ o'o 'maai¹³ Dios tsu 'naa' mo ganuu² uun' júu³ tya' Dios

'e gafaa¹a'a ga'ii¹³moo' lawa júu³ tya' Dios jon'on ga'ii¹³naa' lawa júu³ tya' tsá². Joon 'e la ja²mo 'e júu³ do júu³ tya' Dios 'e cwo¹o pí² jee²¹² 'naa' 'in jai² líi². ¹⁴ Tsaru¹u', mo gajmeei²¹ tsagoo²oo' 'naa' gangii²¹²naa' la ngangíi¹ 'in tsá² Israel 'in jai² líi² Dios seein²¹ Judea tsu 'in tsá² Judea do 'in nigajai² líi² Cristo nigajmee²¹mo tsagoo¹o 'ii. ¹⁵ La joon jon 'in tsá² do nigajnga²mo Ña'ñu¹u' Jesús la nigajngaa¹²i tsagoo¹o 'in gacwo¹ júu³ tyú² tya' Dios ca la mo jéei¹. Joon ga'øø¹mo jna'a. Jo gaun'goo²¹ 'ido Dios joon 'ee¹mo jileei²¹ tsá². ¹⁶ Jo cwo¹ faa¹³a'a júu³ tyú² tya' Dios tya' 'in jo seein²¹ Israel itiin¹³in. Cwáain¹ la joon galí² fee¹gi tsaá² tya'a pe la ja²mo injó¹ wúu¹ tya' Dios jee²¹² 'ii.

Tin²¹²in Poo² tsafee¹²i tsá² Tesalónica coon²¹gi tún¹

¹⁷ Tsaru¹u', nigaxee²¹na' coon²¹ sii¹³xu coon¹³ 'naa' pe fiin¹³ jo nee²¹na'a 'naa' 'i¹-tsii¹ 'naa'. Pe líi¹ 'yaai¹-tsii¹ jajøø²¹²na'a 'naa' tún¹. ¹⁸ Ga'í²-tsii¹ jaa²¹a'a, joon jna-a, Poo², gali'iin²¹²na yí³aa 'láai² naa¹³ pe 'in 'líi¹³ Satanás gajnii²¹mo. ¹⁹ 'E taan²¹²naa' coon¹³ jna'a ilí² 'e tyú² tyii¹ mi jó¹ Ña'ñu¹u' Jesucristo. Najløø¹³na'a joongi 'yaai¹-tsii¹ tsu 'wii¹³ 'naa' taan²¹²naa' do. ²⁰ 'E ja²mo 'wii¹³ 'naa'oo' ilijløø¹³moo'o joon tyú²-u si'íi¹³-tsii¹.

3

¹ Joon tsu 'wii¹³ 'i¹-tsi¹ 'áai¹ 'wii²¹² tyii¹ nisíi¹i wa'a joon²¹oo 'ñii¹a jiin¹³ fu Atenas. ² Joon sii²¹na'a tsaru¹u' Timoteo jajøø²¹²i 'naa' tsu tsá² tya' Dios

'ii 'in nigajmaa¹a to² coon¹³ jna'a. 'Ii gaun-coon¹³on jna'a 'e cwoo¹ júu³ tyú² tya' xiiala itiin¹³ Cristo tsá². Joon lí²-i cwo¹o 'naa' 'e 'øøi²¹gi-'oo' joongi 'e tsáai¹gi-'oo' Jesús. ³ Joon la joon 'naa' jo cwo'ín²-'oo' 'e cwáain¹ lo 'wii¹³ fa'í³ 'e sá² tyii' tsu ní³oo' 'e i'øø¹mo tsá² jna' jile¹e' jiin¹³ 'in jai² líi² Jesucristo. ⁴ 'Wii¹³ joon la mo gatoon²¹o'on jee²¹² 'naa' ga'ii²¹i' júu³ 'naa' 'e i'øøi¹ tsá² jna'. Joon la joon galí² la lí 'e ní²ii'. ⁵ 'Wii¹³ joon cu²-tsii 'wii²¹² tyii'. Joon gasí²na Timoteo jaunngí²i 'naa' xiiala seen²¹naa' tí tsáai¹gi-'oo' Cristo. Cu²-tsii líi²na wa'a 'in líi³mo niga'lee¹²i 'naa' 'e tí nigangó¹ lí caa¹mo coon¹³ jilaa²¹ to² tyii'i.

⁶ Pe nano Timoteo nicwa²mo jaa¹²i fu Tesalónica. Joon tyíian²o júu³ tyú² 'e jo¹gi líi²naa' joon xiiala 'iin²¹²naa' tsá². Tyaa²¹o júu³ 'e áa¹mo tíi¹³-'oo' 'e jløø¹³moo'. Joongi 'yaa¹-'oo' 'e jøø²¹²naa' jna'a la joon jon jna'a 'iin²¹²moo'o jøø²¹²na'a 'naa'. ⁷ 'Wii¹³ joon tsaru¹u', fiin¹³ taan²¹²na'a fa'í³ 'áai¹, mo ganuu²¹u'ün 'e tsáa¹mogi-'oo' Jesús galijløø¹³moo'o 'áai¹. ⁸ Galí² lawa coon²¹ juncwii²¹ 'múui² tyii'i mo galinee²e'e 'e tsáa¹mogi-'oo' júu³ tya' Ña'ñu¹u'. ⁹ Líi¹ cwoo¹³o'o 'maai¹³ Dios tyi' tsu líi¹ jløø¹³na'a tyani Dios 'wii¹³ 'naa'. ¹⁰ La 'woo¹ jmi¹ fee¹³na'a Dios ce caain¹-tsii'i 'e cwocwoo¹ Dios jøø²¹²na'a 'naa'. Coon¹³ la joon untsiin¹na'a jilaa²¹ 'e 'ná¹-gi litsáai¹-'oo'.

¹¹ 'Yaa¹mo-tsii'i 'e 'ña'a Dios Ñuu²o' coon¹³ Ña'ñu¹u' Jesucristo iuncoon¹³o jna'a joon lí²-i jafee¹³na'a 'naa'. ¹² Joon 'iin²¹²na 'e iuncoon¹³

Ña'ñu¹u' 'naa' 'e ilii² 'neei¹gii' ruu²¹naa' la jaain²¹
 la jaan²¹naa' coon¹³ jileei²¹ tsá² xeei²¹ la 'nee¹na'a
 'naa'. 13 Coon¹³ la joon tá² taain²¹²-oo' jo tsaa²
 røøi²¹gii' tyani Dios, Ñu²o', mi jó¹ Ña'ñu¹u'
 Jesucristo coon¹³ jileei²¹ tsá² tya'a.

4

Xiiala jmoo¹o tsá² 'e 'iin²¹²in Dios

1 La no tsaru¹u', jmi²¹i'i tyani²ii' joongi tyaa²¹a'a
 cwoo¹oo' 'elo coon¹³ 'e sii²¹ Ña'ñu¹u' Jesús. Jiin¹³ la
 cwáain¹ 'e niga'ee²¹ 'e jmaa²aa' la ngóo¹ 'naai¹³ no.
 Niga'ee²¹ 'e xiiala ngí¹ tsá² 'e 'yaa¹-tsi Dios tya'a.
 Cwojmaa²gii' jiin¹³ la ga'ee¹³ 'e 'naa'.

2 Ñii²¹² 'naa' jilaa²¹ cwáain¹ 'e gacwoo²o'o 'ii²¹
 tya' Ña'ñu¹u' Jesús. 3 Jilaa²¹ 'e 'iin²¹²in Dios Jmii²¹
 'e cwoseen²¹moo' 'e tyiia¹-oo' jiin¹³ 'ii-o joongi 'e
 jo 'nóo³oo' tsaa². Jiin¹³ jaain²¹ 'naa' jo cwo'laa²¹²
 'naa' coon¹³ tsamí² xeei²¹ jiin¹³ la coon¹³ tsamí²
 tyiioo'. 4 Jilee²¹mo cwoliñii¹ 'e lisee²¹mo coon¹³
 tsamí² tya'a 'e tyú²-u tyani Dios 'e jo faa²¹ tsá² 'laa²¹
 tya'a. 5 Jo jmaa²aa' la li' 'e jmoo¹o tsá² 'in jo tsáai¹-tsi
 Dios 'in caa²¹i tsamí² jiin¹³ la 'iin²¹²in 'ña'a. 6 Jiin¹³
 jaain²¹ jo 'in cwofeei¹ 'oo²¹²o tsañuu²¹ ruu²¹i la
 li' 'e jmoo¹o 'in jo tsáai¹-tsi Dios tsu Ña'ñu¹u' i'e²e
 wúu¹ jileei²¹ 'in 'láa¹ la joon jiin¹³ la nigafaa¹³a'a.
 7 Tsu Dios nigatø¹ø jna' 'e toon²¹²on' jmoo²¹o'
 jmaai¹³ 'e tyú² 'e tyu² 'ido to² jon'on 'e 'laa²¹²a'.
 8 La joon jileei²¹ 'in jo tsáai¹-tsi 'e júu³ lo jon'on tsá²
 wa'a jo tsáai¹-tsi, Dios 'in jo tsáai¹-tsi 'ido tsu Dios
 nigacwoo¹ jna' 'in Espíritu Tyú² tya'a.

9 Jo 'ná¹ jmaa³gii júu³ 'e li'nee¹naa' tsaruu²¹naa' tsu Dios niga'e²e 'naa' la jaain²¹ la jaan²¹naa' 'e un'nee¹naa' yaanaa'. 10 La joon jmaa²aa' jee²¹²jileei²¹ tsá² jo¹ líi² 'in seein²¹ Macedonia. Pe mii²¹i'i tyani²ii' 'e 'áai¹gi un'iin²¹²naa' tsaruu²¹moo'. 11 Cwoo¹³-oo' cwoliseen²¹moo' tyú²-u cwáain¹ tyii'. Jmaa²aa' to² coon¹³ cwoo¹oo' jiin¹³ la li júu³ 'e niga'ii²¹i'. 12 Cwoseen²¹naa' coon¹³ la joon tsu joon iun'goo²¹o tsá² 'in jo tsáa¹-tsi Dios 'naa'. Joon la joon jo 'ee i'naai²¹ tyii'.

Mi jó¹ Ña'ñu¹'u' Jesús

13 Tsaru¹u', jo 'iin²¹²na wa'a jo liñii²ii' xiiala mi júuin² tsá². Jo 'ná¹ jmaa²aa' fa'í³ la jmoo¹o 'in tsá² 'in jo ñii¹ 'e jiin¹in tsá². 14 Jiin¹³ la mo líi²na' gajún¹mo Jesucristo joongi gajiin¹in tún¹. Jiin¹³ la joon jon tsáai¹-tsi' 'e Dios ijmáa¹a jiin¹in jileei²¹ 'in tsáai¹-tsi 'ii mi júun²in. Joon jalín²mo coon¹³ Jesús mi jó¹tún¹.

15 'Wii¹³ joon sii¹³i'i 'naa' jiin¹³ cwáain¹ 'e ga'e'e¹e Ña'ñu¹'u' jna'a 'e jileei¹³ jna' 'in saan²¹²an' ca mi jó¹ Ña'ñu¹'u' Jesús jo saa¹³na' nifugi lagi 'in nijúin¹. 16 Joongi i'iin² lúu¹ trompeta tya' Dios tá² líli¹. Joon 'in Ña'ñu¹'u' Jesús lo ixaai¹ fu ñu'fú². Joon coon¹³ to² tyu² Jesús do i'oo²¹²o 'in arcángel. Joon jileei²¹ 'in nijúin¹, 'in tsáai¹-tsi Jesús, 'ii nifu ijiin¹in tún¹. 17 Mi yuui¹³ joongi jileei²¹ jna' 'e saan²¹o' tsaa²¹a' caan²¹mojee²¹²jni¹. Joon licaan²¹na' coon¹³ Jesús tya'cwii²¹. Joon la joon tsaa²¹a' coon¹³ coon²¹ tøø²mo. 18 'Wii¹³ joon

cwoo²oo' pí² ruu^{'21}naa' la jaain²¹ la jaain²¹ coon^{'13}
'e júu³ lo.

5

¹ Tsaru^{'1u'}, jo tyiin²gi síí³na jí² cwáain¹ tya' jmíí²¹²
lí gatséi¹ jatyéein¹ 'ii'²¹. ² Tsu niñí³oo' 'e 'ii'²¹ tya'
Ña'ñu^{'1u'} ijó¹ 'uun²¹mo. Lawa jaain²¹ 'uun²¹ 'in jó¹
mi 'woo¹. ³ Mi jin^{'2} tsá² 'e jilaa^{'21}a nináa¹ røø²¹ jo
'e fo^{'2} sá²gi, jmíí²¹² joon ijó¹ 'ii'²¹ la jmoon^o 'e i'ín²
jilaa^{'21} 'e sá². Lawa jmoo²¹ wúu¹ tya' tsamí² tyéein¹
yuu²¹ 'in 'ná¹ liseein²¹ jóon¹on, jo ñi^{'2} lí liseein²¹ la
joon jon jó¹ jmíí²¹² joon 'e i'ín². Jo lí² tsasúuin¹. La
joon jon ilí² jmíí²¹² mi 'ín² jilaa^{'21} do. ⁴ Pe 'naa',
tsaru^{'1u'}, jo ngí³ 'naa' lí nuu²¹ 'e 'ii'¹³moo' 'e jmíí²¹²
no jii^{'13} jo ñii²¹²-oo' la lí² mo saain^{'21} 'uun²¹ tsá²
jo ñii²¹²-tsi. ⁵ Tsu jilee^{'21}mo 'naa' see²¹naa' la tsá² 'in
ngí¹ lí' jmíí¹. Jo seen²¹naa' la tsá² 'in ngí¹ lí' 'woo¹
'in jo tsáa¹-tsi. ⁶ 'Wii'¹³ joon jo 'ná¹ cwuu²¹na' la
cwui²¹ 'in catyaaí². Cwounjnaa¹-tsi' cwongíí^{21i'}
coon^{'13} 'e tyú² mootyii^{21i'}. ⁷ Jileei^{'21} 'in cwui²¹ lí²
'woo¹ joongi 'in ngí¹ to² 'ín¹ lí' 'woo¹ jon. ⁸ Pe jna' 'in
'e saan²¹²an' tsáai¹-tsi' cwoli^{'2}-tsi' coon²¹ tøø²mo. La
toon^{'21} 'láa² ñí³ nitsí¹ 'e un'øø^{'1}mo 'ña'a la joon jon
jna' un'øø^{'1}mo' yiia' mi lí'ii^{212i'} tsá² joon jo^{'1}o líí¹na'.
Lawa po^{'3} ñí³ taa^{'13} tyi² 'láa² 'ná¹ tsáa¹mo-tsi' itiin^{'13}
Dios tsá². ⁹ Tsu Dios jo gajmaa¹a 'ii'²¹ wa'a nee²¹e'
wúu¹ pe gajmaa^{'o} 'e tiin^{'13}mo' lí tyú² 'wii'¹³ cwáain¹
tya' Ña'ñu^{'1u'} Jesucristo. ¹⁰ Jesucristo gajúun^{'2}in
'wii'¹³ⁱ jna' 'e joon cwoseen²¹mo' coon^{'13} jii^{'13}
saan²¹an' sí najún¹na' 'ee mi cwéei¹ tún¹. ¹¹ 'Wii'¹³

joon síi¹³naa' 'e cwáain¹ lo jee²¹² 'naa' 'e cwó²oo' pí² yaanaa' jiin¹³ la jmoo²oo' nano.

Poo² cwo¹o cwáain¹ 'in jai² líi² Cristo

¹² Jilee²¹naa', tsaru¹u', mii²¹i'i tyaní²ii' 'e un'goo²oo' jileei²¹ 'in jmoo¹o to² tya' Dios jee²¹² 'naa'. 'Ii tsacóøi¹³ tyii' joon cwo¹o 'naa' cwáain¹ xiiala jmaa²aa' coon¹³ 'ii²¹ tya' Ña'ñu¹u'. ¹³ 'Ná¹ un'goo²oo' 'ido joongi 'nee¹naa' coon¹³ jiin¹³ to² 'e jmoo¹o. Cwoliseen²¹moo' canii²mo la jaain²¹ la jaan²¹naa'.

¹⁴ Joon 'ii²¹i'i 'naa' júu³, tsaru¹u' 'e cwosii¹³ii' 'e cwocwo¹³-tsi jileei²¹ 'in jo 'iin²¹²in jmáa¹a to². Cwocwoo²oo' pí² jileei²¹ 'in jo mo tya¹-tsi. Cwoun-coon¹³oon' jileei²¹ 'in tóin¹ 'i¹-tsi. Joon cwo-lifee¹mo-'oo' tya' jilee²¹mo.

¹⁵ Tsáa¹mo-'oo' 'e jo jmaa²aa' 'e gó² tya' 'in nigaj-maa¹a 'e gó² tyii'. Lí' cii¹²i jmaa²aa' 'e gó², jmaa²aa' coon²¹ tøø²mo 'e tyú²-u la jaain²¹ la jaan²¹naa' joongi coon¹³ jileei²¹ tsá² taain²¹² juncwii²¹.

¹⁶ Coon²¹ tøø²mo cwolijløø¹³moo'. ¹⁷ Faa¹³aa' júu³ tyú² coon²¹ tøø²mo. ¹⁸ Coon¹³ jilaa²¹ 'e lí¹ cwo²oo' 'maai¹³ Dios tsu la joon 'iin²¹²in Dios jmaa²naa' 'in tsáai¹-tsi Cristo Jesús.

¹⁹ Jo jni¹³naa' 'in Espíritu Tyú² tya' Dios. ²⁰ Nuu²uu' jilaa²¹ júu³ 'e faa²¹ tsá² tya' 'e sii²¹ Ña'ñu¹u' 'e gacwo¹ Dios. ²¹ 'Í²du¹-oo' jilaa²¹ júu³ tya'a joon 'ii¹³naa' jiin¹³ 'e tyú²-u do. ²² Jeen¹³naa' co' coon¹³ jilaa²¹ 'e gó². ²³ Mí²ii tyani Dios, 'in jmoo¹o 'ii²¹ røø²¹, 'e untyú¹mo 'naa' coonti. Joon mí³ii jon tyaní¹i 'e 'aa²mo 'naa' la tøøi², jilaa²¹

espíritu tyii', coon¹³ jilaa²¹ juncwii²¹ tyii', joongi
 coon¹³ jilaa²¹ cuerpo tyii'. Mí³h 'e jaan²¹naa'
 coon¹³ jiiin¹³ coon²¹ tsaa² ca mi jó¹ Ña'ñu¹u'
 Jesucristo. ²⁴ Tsaai² 'in nigatyii¹³ 'naa' 'ii-i,
 jon iuntsiin¹ júu³ tya'a. Jo 'ná¹ jmaa²aa' cu²-oo'
 coon¹³on.

H² Poo² júu³

²⁵ Tsaru¹u', faa¹³aa' júu³ tyá² 'wii²¹² tyii'i.

²⁶ 'Aa²¹²moo' fú²uu' jileei²¹ ruu²¹naa' 'in jo¹ líi²
 júu³ tya' Dios.

²⁷ Tyí³aa cwoo¹oo' coon¹³ 'ii²¹ tya' Ña'ñu¹u' 'e
 untsáa¹oo' 'e jí² lo tyani jileei²¹ tsá² 'in jo¹ líi².

²⁸ Cwouncwaa³mo Jesucristo 'naa'. Amén.

Juu³ ty² 'e gafaa^{'21} Dios tya' tsá²
New Testament in Chinantec, Quiotepec
(MX:chq:Chinantec, Quiotepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Quiotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Quiotepec [chq], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Quiotepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

3808f8d2-c323-5477-a114-0f18fe74613e